

John Troutbeck (trans.)  
(1832-99)

There sings a bird on yonder tree

## Franz Wilhelm Abt (1819-85)

*poco allegro, ma con espressione*

Soprano

Alto

Tenor

Bass

Piano

The musical score consists of five staves: Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Piano. The Soprano, Alto, and Tenor parts sing the same melody in C major with a key signature of one sharp. The Bass part provides harmonic support in C major. The Piano part provides harmonic support and includes dynamic markings *p* and *pp*, and a tempo marking  $\text{♩} = 12$ . The vocal parts enter at different times, with the Soprano starting first, followed by the Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are as follows:

*p* 1. There sings a bird on yon-der tree,  
*p* 2. There mur-murs too the mea-dow brook,

*pp* "If thou wilt, then—"

*legg.*

*poco allegro, ma con espressione*

*p*

*pp legg.*

S

wilt, then *poco a poco rit.* come! *f* My I flight is on\_ ward\_

A

wilt, then come! *f* My I flight is on\_ ward\_

T

*legg.* "If thou wilt, then come! *f* My I flight is on\_ ward\_

B

*pp* "then come! *f* My I flight is on - ward

S

10 o'er the Rhine, And back to seek that love of thine;  
then the main, Thou seest me now, but ne'er a - gain; **p** If thou

A

o'er the Rhine, And back to seek that love of thine;  
then the main, Thou seest me now, but ne'er a - gain; **dim.**

T

8 o'er the Rhine, And back to seek that love of thine;  
then the main, Thou seest me now, but ne'er a - gain; **dim.**

B

o'er the Rhine, And back to seek that love of thine;  
then the main, Thou seest me now, but ne'er a - gain; **dim.**

**p**

S

wilt, then come, **p** if thou wilt, then **p** come!"

A

If thou wilt, **p** then come, **p** if thou wilt, then **p** come!"

T

If thou wilt, **p** then come, **p** if thou wilt, then **p** come!"

B

If thou wilt, **p** then come, **p** if thou wilt, then **p** come!"

**p** =p **p** rit. **p**

S

*a tempo*

3. From out the a - zure sky there falls, **pp** "If thou wilt, then -  
4. The sun and moon and stars all say,

A

3. From out the a - zure sky there falls, **pp** "If thou wilt, then -  
4. The sun and moon and stars all say,

T

3. From out the a - zure sky there falls, **pp** "If thou wilt, then -  
4. The sun and moon and stars all say,

B

3. From out the a - zure sky there falls,  
4. The sun and moon and stars all say,

**p** **p** **pp** *legg.*

S

wilt, then *poco a poco* <sup>25</sup>*rit.* come! *f* On Yet high I sail be-  
A  
wilt, then come! *f* On Yet high I sail be-  
T  
*legg.*  
<sup>8</sup> *pp* "If thou wilt, then come! *f* On Yet high I sail be-  
B  
*pp* "then come! *f* On Yet high I sail be-

S

fore the wind, That I this day thy love may find; **p** If thou wilt, then  
peace a-bide, I reck not, if by all is cried,

A

fore the wind, That I this day thy love may find;  
peace a - bide, I reck not, if by all is cried, **If thou wilt, **p** then**

T

8 fore the wind, That I this day thy love may find;  
peace a-bide, I reck not, if by all is cried, **If thou wilt, **p** then**

B

fore the wind, That I this day thy love may find;  
peace a-bide, I reck not, if by all is cried, **If thou wilt, **p** then**

Soprano (S) vocal line:

30 | come, **p** if thou wilt, ther**p** come!" *rit.* | **p** if thou wilt, **f**then come!"

Alto (A) vocal line:

come, **p** if thou wilt, ther**p** come!" **p** if thou wilt, **f**then come!"

Tenor (T) vocal line:

come, **p** if thou wilt, ther**p** come!" **p** if thou wilt, **f**then come!"

Bass (B) vocal line:

come, **p** if thou wilt, ther**p** come!" **p** if thou wilt, **f**then come!"

Bottom staff (Bassoon/Bassoon continuo):

*p* | **p** | *rit. p* | **p** | **f**